

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja ((L-Ewwel Awla) tal-14 ta' Settembru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Varhoven administrativen sad – il-Bulgarija) – Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia vs “Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments” EOOD

(Kawża C-132/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Tassazzjoni — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 26(1)(b) u Artikoli 168 u 176 — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Servizzi ta' kostruzzjoni jew ta' titjib ta' proprjetà immobbli li tappartjeni lil terzi — Użu tas-servizzi mit-terzi u mill-persuna taxxabbli — Provvista tas-servizz mingħajr ħlas lit-terzi — Kontabbiltà tal-infiq iġġenerat għas-servizzi mwettqa bhala li jagħmel parti mill-ispejjeż ġenerali tal-persuna taxxabbli — Determinazzjoni tal-eżistenza ta' rabta diretta u immedjata mal-attività ekonomika tal-persuna taxxabbli)

(2017/C 382/19)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Varhoven administrativen sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Direktor na Direksia “Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

Konvenuta: “Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments” EOOD

Dispożittiv

L-Artikolu 168(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna taxxabbli għandha d-dritt li tnaqqas it-taxxa fuq il-valur miżjud tal-input imħallsa għal provvista ta' servizzi li tikkonsisti li tinbena jew titjib proprjetà immobbli li tkun proprjetà ta' terzi, meta din tal-aħħar tibbenefika mingħajr ħlas mir-riżultat ta' dawn is-servizzi u li dawn jintużaw kemm minn din il-persuna taxxabbli kif ukoll minn din it-terzi fil-kuntest tal-attivitàjiet ekonomiċi tagħhom, sa fejn dawn is-servizzi ma jaqbwux dak li huwa neċessarju sabiex din il-persuna taxxabbli tkun tista' twettaq tranżazzjonijiet tal-input intaxxati jew fejn l-infiq tagħhom huwa inkluż fil-prezz ta' dawn it-tranżazzjonijiet.

⁽¹⁾ ĠU C 175, 17.5.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-14 ta' Settembru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour du travail de Mons – il-Belġju) – Sandra Nogueira et vs Crewlink Ireland Ltd (C-168/16), Miguel José Moreno Osacar vs Ryanair Designated Activity Company, li kienet Ryanair Ltd (C-169/16)

(Kawżi Magħquda C-168/16 u C-169/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili — Ġurisdizzjoni — Ġurisdizzjoni fil-qasam tal-kuntratti individwali ta' xogħol — Regolament (KE) Nru 44/2001 — Artikolu 19(2)(a) — Kunċett ta' “post fejn l-impjegat abitwalment iwettaq ix-xogħol tiegħu” — Settur tat-trasport bl-ajru — Ekwipaġġ tal-kabina — Regolament (KEE) Nru 3922/91 — Kunċett ta' “bażi ta' residenza”)

(2017/C 382/20)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour du travail de Mons

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sandra Nogueira, Victor Perez-Ortega, Virginie Mauguit, Maria Sanchez-Odogherty, José Sanchez-Navarro (C-168/16), Miguel José Moreno Osacar (C-169/16)

Konvenuti: Crewlink Ireland Ltd (C-168/16), Ryanair Designated Activity Company, anciennement Ryanair Ltd (C-169/16)

Dispożittiv

L-Artikolu 19(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001, tat-22 ta' Diċembru 2000, dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali, għandu jiġi interpretat fis-sens li, f'każ ta' rikors ipprezentat minn membru tal-ekwipaġġ tal-kabina ta' kumpannija tat-trasport bl-ajru jew li jkun ipprovdut għad-dispożizzjoni tagħha, u sabiex tiġi ddeterminata l-ġurisdizzjoni ta' qorti adita, il-kunċett ta' "post fejn l-impjegat abitwalment iwettaq ix-xogħol tiegħu", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, ma huwiex ekwiparabbli għal dak ta' "bażi ta' residenza", fis-sens tal-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91, tas-16 ta' Diċembru 1991, dwar l-armonizzazzjoni tal-htigijiet tekniċi u proċeduri amministrattivi fil-qasam ta' l-avjazzjoni ċivili, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1899/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006. Madankollu, il-kunċett ta' "bażi ta' residenza" jikkostitwixxi indizju sinjifikattiv għall-finijiet tad-determinazzjoni tal-"post fejn l-impjegat abitwalment iwettaq ix-xogħol tiegħu".

⁽¹⁾ ĠU C 191, 30.05.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-14 ta' Settembru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa – il-Latvja) – Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra – Latvijas Autoru apvienība vs Konkurences padome

(Kawża C-177/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kompetizzjoni — Artikolu 102 TFUE — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Kunċett ta' "prezz ingust" — Tariffi miġbura minn soċjetà nazzjonali għall-amministrazzjoni kollettiva tad-drittijiet tal-awtur — Ipparagunar mar-rati mitluba fi Stati Membri oħra — Għażla tal-Istati ta' riferiment — Kriterji ta' evalwazzjoni tal-prezz — Kalkolu tal-multa)

(2017/C 382/21)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra – Latvijas Autoru apvienība

Konvenut: Konkurences padome

Dispożittiv

1) Il-kummerċ bejn Stati Membri jista' jiġi affettwat mil-livell tat-tariffi f'fissati minn soċjeta għall-amministrazzjoni tad-drittijiet tal-awtur li għandha monopolju u li tamministra wkoll id-drittijiet ta' detenturi barranin, sabiex ikun jista' jiġi applikat l-Artikolu 102 TFUE.